

УДК 37

DOI: 10.34670/AR.2022.36.74.070

## О роли восприятия в изучении и исполнении китайских народных танцев в единстве музыкальной и танцевальной культуры студентами-хореографами из КНР

**Чжан Шуан**

Аспирант кафедры музыкального воспитания и образования,  
Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена,  
191186, Российская Федерация,  
Санкт-Петербург, наб. реки Мойки, 48;  
e-mail: userqwerty2504@gmail.com

### Аннотация

Восприятие музыки, восприятие танцев – важные направления развития современной психологии и педагогики. Особую значимость изучение восприятия приобретает в связи с обучением студентов из Китая в высших учебных заведениях России. Изменение места проживания и обучения, культурной ситуации в новой стране, изучение русского языка, русской и европейской музыкальной и хореографической культуры сказываются на особенностях профессионального становления будущих специалистов. Все это сказывается на особенностях протекания вузовского педагогического процесса и, соответственно, необходимости поиска новых подходов, методов и технологий обучения. Рассмотрение этапов формирования восприятия музыки и танцев, анализ наиболее значимых для настоящего исследования научных трудов, выявление категорий и этапов развития позволяют сформулировать основы для нахождения методов и методик, которые могут быть положены в основу исследовательской педагогической концепции и экспериментальной педагогической работы, по результатам которой можно сделать выводы об особенностях формирования восприятия музыкального и танцевального искусства в их взаимосвязи и выяснить перспективность развития восприятия в педагогическом процессе обретения профессионализма студентами-хореографами из КНР – будущими специалистами, отвечающими требованиям самых высоких современных профессиональных стандартов.

### Для цитирования в научных исследованиях

Чжан Шуан. О роли восприятия в изучении и исполнении китайских народных танцев в единстве музыкальной и танцевальной культуры студентами-хореографами из КНР // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 5А. С. 538-545. DOI: 10.34670/AR.2022.36.74.070

### Ключевые слова

Педагогический процесс, студенты-хореографы, восприятие музыки, восприятие танца, национальные китайские танцы.

## Введение

Национальное танцевальное искусство Китая развивалось на протяжении более 5000 лет, т. е. всей китайской государственности. Национальный классический танец – особое явление культуры, объединившее в себе народные основы, придворные танцы, китайскую оперу, элементы боевых искусств и философию. Национальный танец признан нематериальным достоянием КНР. Однако исследования восприятия танцевального и музыкального искусства в современном Китае, в отличие от других аспектов изучения танцевального и музыкального искусства, находятся на начальном этапе становления. В китайской исследовательской литературе нет серьезных исследований, монографий, посвященных этим темам, и существует лишь ряд журнальных статей, посвященных восприятию (пониманию) музыки и танца. Из статей, на которые нужно обратить внимание, можно назвать статьи Гу Лицзюань<sup>1</sup>, Тан Цянь<sup>2</sup>, Данг Янань<sup>3</sup>, Чжоу Рудзюнь<sup>4</sup> и некоторые другие. Однако все они отражают лишь некоторые аспекты, которые можно использовать для изучения нашей темы, хотя и показывают направления изучения восприятия как танцевального, так и музыкального искусства в Китае. Отсутствие исследований, касающихся восприятия национального танцевального искусства Китая и соответствующей национальной музыки во взаимосвязи, делает наше исследование, в частности данную статью, актуальным для современной педагогики.

## Основная часть

В связи с тем, что исследования восприятия национальных танцев и музыки практически отсутствуют в современной научной китайской литературе, а существующие в значительной степени созданы под влиянием российской психологической и педагогической традиций, рассмотрим наиболее значимые для нас исследования ученых в России.

Проблемы восприятия в общенаучном и практическом ракурсах исследовались немецким психологом Л. Ланге (1858-1921 гг.), основателем экспериментальной психологии в России, который сформулировал концепцию стадильности (фазовости) восприятия, предполагающую переход от более общего характера к более частному (дифференцированному) восприятию. Продолжателями исследований в области теории восприятия явились Д.Н. Узнадзе<sup>5</sup> и представители его школы, например Ш.А. Надирашвили<sup>6</sup>, а также Л.С. Рубинштейн<sup>7</sup>.

Деятельность любого человека находится под воздействием заложенной в психике человека предрасположенности работать тем или иным способом. Д.Н. Узнадзе (1887-1950 гг.), изучавший проблему восприятия, установил, что «установка – это складывающееся на основе опыта устойчивое предрасположение индивида к определенной форме реагирования» [Узнадзе,

---

<sup>1</sup> См.: 顾丽娟. 音乐教学应重视学生对民族风格的感知.

<sup>2</sup> См.: 唐倩. 视唱练耳课程对舞蹈专业人才培养的意义及重要性 // 戏剧之家. 2018年. 第8期.

<sup>3</sup> См.: 党亚南. 舞蹈"意识拓展"对舞者肢体语言发展的重要性研究 // 国家哲学社会科学文献中心中文期刊. 2017年.

<sup>4</sup> См.: 周如璐. 培养学生对多声部音乐的感知能力初探 // 基础教育研究. 2013年. 第15期.

<sup>5</sup> См.: Узнадзе Д.Н. Общая психология. М.: Смысл; СПб.: Питер, 2004. 412 с.

<sup>6</sup> См.: Надирашвили Ш.А. (отв. ред.) Теория установки и актуальные проблемы психологии. Тбилиси: Мецниереба, 1990. 303 с.

<sup>7</sup> См.: Рубинштейн С.Л. Человек и мир. СПб.: Питер, 2012. 224 с.

2004].

Даже для психологов не всегда ясен ответ на вопрос о том, что стимулирует (или останавливает) личность в совершении определенного действия. Изучением этого вопроса занимались выдающиеся ученые, в том числе И.П. Павлов (1849-1936 гг.), С.Л. Рубинштейн (1889-1960 гг.), А.А. Ухтомский (1875-1942 гг.), В.А. Ядов (1929-2015 гг.) и др.

А.А. Ухтомский исследовал механизм доминанты и стадии ее развития. На первой стадии восприятие формируется под действием внутренних и внешних факторов. Вторая стадия характеризуется формированием условного сигнала как результата избирательности в выборке раздражителя. На третьей стадии устанавливается тесная связь между доминантой и внешними раздражителями. Доминанта устойчива во времени, поддерживается внешними раздражителями. Следовательно, «доминанта – объективно существующий механизм человеческого мышления и поведения» [Варламова, www].

Можно ли изменить доминанты? Психологическая наука не дает точного ответа на этот вопрос, но *практика развития восприятия китайскими студентами не только русской и европейской музыки, но и китайской показывает огромную сложность в изменении доминанты*. Чтобы новая доминанта заработала, необходимо скорректировать предыдущие доминанты и затормозить прежнюю. В практической деятельности наиболее эффективным оказывается именно последний метод – торможение прежних доминант.

Новые доминанты вырабатываются следующими методами:

- информационным (не самый результативный);
- перерождением доминанты в стереотип восприятия и в дальнейшем поведения относительно учебно-воспитательного репертуара.

Установки на изучение русской и европейской музыки относятся к социальным установкам и, следовательно, подразделяются на *стереотип и предрассудок*. Стереотип характеризуется застывшим когнитивным процессом, но наряду с этим имеет положительное влияние как средство мышления и действий. Стереотипное отношение китайских студентов к своей национальной музыке сложилось на протяжении нескольких тысячелетий. Стереотипное восприятие нередко, нарушая всякую логику, влияет на принятие решения. Стереотип – это искаженная когнитивная установка, связанная с эмоционально насыщенным аффективным компонентом.

Предрассудок приводит не только к неадекватному восприятию, но и к неадекватным действиям. Причины таких действий кроются в неразвитости когнитивной сферы индивида, которая формирует фильтр, пропускающий к восприятию только ту информацию, «которая соответствует уже сложившейся аффективной его оценке» [Ковпак..., www].

В.А. Ядов разработал диспозиционно-позиционную концепцию личности, в которой выделил четыре уровня. Первый уровень диспозиции – элементарно-фиксированные установки, формирующиеся (применительно к нашему предмету исследования) в предметных ситуациях. Второй уровень является более сложным и включает в себя когнитивный, аффективный и поведенческий компоненты. Третий уровень характеризуется базовыми установками или направленностью интересов личности на конкретную форму социальной активности. Четвертый (наивысший) уровень диспозиций формируется всей системой ценностных ориентаций личности, т. е. отношением личности к целям своей деятельности и к средствам достижения целей, т. е. ко всей системе экономических, социальных и политических принципов [Диспозиция..., www].

С.Л. Рубинштейн создал научную философско-психологическую школу. Он и его

сотрудники занимались исследованием проблемы внутренней связи сознания и деятельности, т. е. деятельностного подхода к сознанию. В последующие периоды деятельностный подход в психологии продолжали исследовать А.В. Брушлинский<sup>8</sup> (1933-2002 гг.), А.Н. Леонтьев<sup>9</sup> (1903-1979 гг.), Б.М. Теплов<sup>10</sup> (1896-1965 гг.) и др.

Для нашего исследования крайне важным является высказывание С.Л. Рубинштейна о том, что отношение личности к событию или материалу обусловлено направленностью личности, т. е. совместным действием установки, интересов и эмоциональной окраски личности на определенные действие или предмет [Рубинштейн, 2012]. Память действует избирательно: человек запоминает то, что для него более значимо.

Когда мы говорим о применении этих общетеоретических положений в совокупности студентов из КНР, то необходимо учесть еще один фактор, влияющий на восприятие танцевального и музыкального искусства: система ценностных ориентаций отражает цели личности и пути их реализации. Эта система ценностей формируется под влиянием общих социальных условий, типа общества, идеологических принципов и ряда других факторов.

Процесс восприятия китайских танцев и музыки складывался в течение нескольких тысячелетий и опирается на конфуцианство, буддизм [方立天, 2002] и даосизм. Каждое из названных учений высоко оценивает роль музыки в жизни общества, но не поощряет анализа танцев и музыки. Вероятно, в том числе и этим объясняется отсутствие исследований по изучению восприятия танцев и музыки в Китае. Европейское и русское музыкальное и хореографическое искусство построено на анализе всех этапов разучивания и исполнения произведений искусства. В технологии сотрудничества важнейшее место занимает восприятие – перцептивная деятельность, которая входит в технологический процесс обучения. Любые обучающиеся, особенно из КНР, приобретают новые знания только при умении «видеть и слышать», т. е. воспринимать изучаемые произведения. Без развитого восприятия танцевание и игра на музыкальных инструментах практически невозможны. Отсюда восприятие – это проблема, имеющая непосредственное отношение к предмету исследования.

Первостепенная задача педагогического процесса – развитие перцептивных способностей каждого студента. Перцептивные действия подразделяются на ознакомительные и опознавательные. Развитое восприятие позволяет студентам ориентироваться в «музыкально-хореографическом поле» с тем, чтобы регулировать процесс образования в соответствии с объективным содержанием произведения и его музыкальным языком.

Алгоритм развития восприятия можно охарактеризовать следующим образом:

- 1) переход от простых к более сложным произведениям;
- 2) увеличение объема репертуара, его количественных и качественных параметров, включая пространственные и временные признаки;
- 3) формирование яркого образа.

Ориентировочно-поисковая деятельность – один из вариантов усвоения сенсорных эталонов, в том числе системы музыкальных звуков, перцептивных образов и действий. Студент из КНР к началу обучения в России уже имеет сформированный сенсорный аппарат и

---

<sup>8</sup> См.: Брушлинский А.В. Мышление и прогнозирование: логико-психологический анализ. М., 2020. 228 с.

<sup>9</sup> См.: Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. М.: Политиздат, 1975. 304 с.

<sup>10</sup> См.: Теплов Б.М. Психология и психофизиология индивидуальных различий: избранные психологические труды. М.: Воронеж, 2009. 638 с.

способность управлять им. Но проблема в том, что все это относится к родному языку, а с переходом с китайского на русский (все обучение в России идет на русском языке) эти закономерности нарушаются в том числе в силу недостаточного понимания смысла русских слов, понятий, категорий. Студент должен совершить мыслительные операции над чувственными свойствами произведения в ситуации, когда первое – на китайском языке, второе – на русском. В такой ситуации может не срабатывать даже начальный уровень произвольного восприятия. Не только каждый музыкальный предмет, но и каждое музыкальное явление имеет специфические сенсорные задачи: нахождение, выделение, опознание и сопоставление функциональных свойств явления. Получается, что студент должен очень точно чувственно воспринять образ, а затем сформулировать его на любом языке, найдя достаточно точный вербальный эквивалент. Но это характерно для достаточно высокого уровня восприятия, что является проблематичным в связи с отсутствием в довузовской подготовке развитой психологической практики восприятия музыкального и танцевального искусства.

*В педагогическом процессе развития восприятия китайских студентов можно использовать несколько приемов, развивающих уровень восприятия:*

- обеспечение полноты и точности восприятия;
- развитие избирательности и активности восприятия;
- изучение восприятия танцевального и/или музыкального явления в разных ракурсах.

Первостепенное значение в процессе взаимодействия студентов из КНР имеет *формирование установки*. Психологическая наука считает: «Рассматриваемые в психологии установки человека являются не только его предубеждением. Это некий настрой его физических и душевных сил на ту или иную ситуацию или определенные потребности. Причем, как отмечается в психологии, установка личности находится вне сознания человека» [Фролова, www].

Акцентируем три момента, используемые нами в педагогическом процессе:

- 1) неосознанное состояние;
- 2) предшествующий опыт;
- 3) предрасположенность к активной деятельности в определенной ситуации.

Наличие *установки* определяется такими качествами респондента, как состояние мобилизованности и готовность к последующему действию. Отсутствие любого из названных компонентов исключает плодотворную деятельность студента. Такая ситуация характеризует либо отсутствие у студента соответствующей потребности, либо низкий уровень ее удовлетворенности.

Ментальной чертой культуры Китая является не восприятие ее «здесь и сейчас», а *восприятие коллективного, ментально сложившегося мнения* о данном объекте восприятия. Отсюда когнитивная составляющая превалирует над чувственным, что лишает воспринимаемый образ целостности.

Когнитивное, но не чувственное восприятие формируется у студентов из КНР и в силу особенностей речевой системы: в китайской речи отсутствуют выразительные функции при выражении эмоций, присутствуют только смысловоразличительные. В русском и европейском языках эмоциональное состояние характеризуется высотно-ритмическими изменениями голоса, что позволяет «одни и те же слова и фразы произносить в разных эмоциональных модусах» [Лю, 2019]. В китайской речи отсутствует связь между ритмом и эмоциями. Поэтому студенты из КНР воспринимают русскую и европейскую музыку не так, как европейцы. Китайские студенты не сразу воспринимают эмоциональную составляющую хореографического и музыкального

искусства как осмысленную и эмоциональную речь, как язык, обладающий смыслом и эмоциональной окраской.

Китайское рациональное мышление – это рассудочное мышление, в которое эмоции включены лишь «во-вторых». В европейских странах и в России преобладает чувствующее мышление, в котором достигается равновесие ума и эмоций [Там же]. Это сказывается и на восприятии музыкального и танцевального искусства.

*Мероприятия нашего педагогического взаимодействия, нацеленные на становление эмоциональных и рассудочных знаний, опираются на следующую систему положений:*

- необходимость умения вчувствоваться и делать обобщения высокого уровня при эмоциональном восприятии;
- расширение зоны эмоционального развития путем включения в репертуар произведений разной эмоциональной направленности;
- развитие интонационно-эмоционального багажа;
- развитие практики звукового и визуального анализа;
- становление эмоционального мышления.

Китайские студенты-хореографы, как и все другие студенты, занимающиеся танцевальным искусством, имеют специфическую мотивацию на исполнение национальных и русских или европейских национальных танцев, свою движущую силу, т. е. имеют индивидуальную предрасположенность или мотивы. *Мотив – совокупность факторов и условий, обеспечивающих* развитие восприятия студентами хореографами из КНР народного танца как единства музыкальной и танцевальной культуры.

Такой подход в музыкально-педагогической практике со студентами из КНР требует решения ряда задач:

- 1) выявления количества действующих мотивов, в том числе ведущих;
- 2) диагностирования ведущих мотивов;
- 3) определения вероятности изменения ведущих мотивов.

Количество и ранжирование ведущих мотивов определяются исходя из ситуации и стимула. Стимул влияет на выполнение студентом действий, целесообразность которых зависит от:

- ценности того, что студент намерен предпринять;
- возможности выполнения намеченной цели.

Особенности личности приобретают важнейшее значение в таком вопросе, как *развитие восприятия студентами-хореографами из КНР народного танца в единстве музыкальной и танцевальной культуры.*

Таким образом, в педагогическом процессе, в соответствии с нашими установками, формируется *единство ситуативных и личностных факторов, т. е. мотивационная тенденция, которая имеет пролонгированный характер*, охватывающий определенный период времени, в пределах которого сменяются разные этапы (и уровни) восприятия. При завершении предыдущего этапа необходима *воля* для перехода к следующему действию. Это обстоятельство особенно актуально для китайских студентов, воспитанных на веками сложившихся традиционных ценностях и менталитете. В связи с этим актуально высказывание Г.М. Цыпина о том, что «взаимоотношения между волей и психической энергетикой (активностью) человека строятся по формуле кольцевой зависимости: одно дает толчок другому, усиливает другое, порождая особый *синергетический эффект*» [Цыпин, 2011, 47].

## Заключение

Как показали результаты нашего экспериментально-педагогического взаимодействия со студентами-хореографами из КНР, мотивация достижений определенного уровня имеет первостепенное значение. Выявление уровня достижений, как правило, опирается на экспертные оценки (преподавателей, специалистов в сфере хореографии и музыкального искусства).

Именно развитая мотивация способствует развитию восприятия, становлению более высокого уровня профессионализма, который в дальнейшем может реализоваться как в исполнительской, так и в педагогической деятельности студентов-хореографов из КНР по окончании обучения в высших учебных заведениях Российской Федерации.

## Библиография

1. Варламова Д. 4 психологических ловушки: что мешает нам выйти из дискомфортной ситуации. URL: <https://theoryandpractice.ru/posts/9504-psycho-trap>
2. Елагина А.С. Детские школы искусств в системе дополнительного образования в сельской местности // Педагогический журнал. 2019. Т. 9. № 4В. С. 564-572.
3. Диспозиция – это... Виды диспозиций. URL: <https://businessman.ru/new-dispoziciya-eto-vidy-dispozicij.html>
4. Ковпак Д. Формирование психологических установок. Психологические установки. URL: <https://ymkababy.ru/stretching/formirovanie-psihologicheskikh-ustanovok-psihologicheskie.html>
5. Лю Я. Формирование культуры восприятия европейской музыки у студентов из Китая // Вестник Санкт-Петербургского государственного института культуры. 2019. № 1. С. 173-178.
6. Рубинштейн С.Л. Человек и мир. СПб.: Питер, 2012. 224 с.
7. Узнадзе Д.Н. Общая психология. М.: Смысл; СПб.: Питер, 2004. 412 с.
8. Фролова Л. Установка в психологии – это что такое? Понятие установки в психологии. URL: <https://fb.ru/article/367999/ustanovka-v-psihologii---eto-cto-takoe-ponyatie-ustanovki-v-psihologii>
9. Цыпин Г.М. (ред.) Музыкальная психология и психология музыкального образования: теория и практика. М.: Академия, 2011. 383 с.
10. 方立天. 中国佛教哲学要义. 人民大学出版社, 2002年. 1269页.

## On the role of perception in the study and performance of Chinese folk dances in the unity of musical and dance culture by choreography students from China

**Zhang Shuang**

Postgraduate at the Department of music education,  
Herzen State Pedagogical University of Russia,  
191186, 48 reki Moiki emb., Saint Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: userqwerty2504@gmail.com

### Abstract

The perception of music and the perception of dances are important directions in the development of modern psychology and pedagogy. The study of perception in connection with the training of students from China in the higher education institutions of Russia is of particular importance. The changes in the place of residence and education, the cultural situation in Russia,

Zhang Shuang

the study of the Russian language, Russian and European musical and choreographic culture influence the features of the professional development of future specialists. All this affects the peculiarities of the pedagogical process in higher education institutions and the need to find new approaches, methods and technologies of teaching. The consideration of the stages of the formation of the perception of music and dances, the analysis of the most significant scientific works in this area, the identification of categories and development stages allow the researcher to formulate the foundations of finding methods and techniques that can be used as a basis of research and experimental pedagogical work, the results of which make it possible to reveal the peculiarities of the formation of the perception of music and dance in their interrelation and to identify the prospects for the development of perception in the pedagogical process of gaining professionalism by choreography students from China – future specialists who meet the requirements of the highest professional standards.

### For citation

Zhang Shuang (2022) O roli vospriyatiya v izuchenii i ispolnenii kitaiskikh narodnykh tantsev v edinstve muzykal'noi i tantseval'noi kul'tury studentami-khoreografami iz KNR [On the role of perception in the study and performance of Chinese folk dances in the unity of musical and dance culture by choreography students from China]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 12 (5A), pp. 538-545. DOI: 10.34670/AR.2022.36.74.070

### Keywords

Pedagogical process, choreography students, perception of music, perception of dance, Chinese national dances.

### References

1. *Dispozitsiya – eto... Vidy dispozitsii* [A disposition is... Types of dispositions]. Available at: <https://businessman.ru/new-dispozitsiya-eto-vidy-dispozitsij.html> [Accessed 09/08/22].
2. Elagina A.S. (2019) Detskie shkoly iskusstv v sisteme dopolnitel'nogo obrazovaniya v sel'skoi mestnosti [Children's art schools in the system of additional education in rural areas] *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 9 (4B), pp. 564-572.
3. Frolova L. *Ustanovka v psikhologii – eto chto takoe? Ponyatie ustanovki v psikhologii* [An attitude in psychology – what is it? The concept of attitude in psychology]. Available at: <https://fb.ru/article/367999/ustanovka-v-psihologii---eto-chto-takoe-ponyatie-ustanovki-v-psihologii> [Accessed 09/08/22].
4. Kovpak D. *Formirovanie psikhologicheskikh ustanovok. Psikhologicheskie ustanovki* [The formation of psychological attitudes. Psychological attitudes]. Available at: <https://ymkababy.ru/stretching/formirovanie-psihologicheskikh-ustanovok-psihologicheskie.html> [Accessed 09/08/22].
5. Liu Y. (2019) Formirovanie kul'tury vospriyatiya evropeiskoi muzyki u studentov iz Kitaya [The formation of the culture of the perception of European music by students from China]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo instituta kul'tury* [Bulletin of Saint Petersburg State Institute of Culture], 1, pp. 173-178.
6. Rubinshtein S.L. (2012) *Chelovek i mir* [Man and the world]. St. Petersburg: Piter Publ.
7. Tsybin G.M. (ed.) (2011) *Muzykal'naya psikhologiya i psikhologiya muzykal'nogo obrazovaniya: teoriya i praktika* [Music psychology and the psychology of music education: theory and practice]. Moscow: Akademiya Publ.
8. Uznadze D.N. (2004) *Obshchaya psikhologiya* [General psychology]. Moscow: Smysl Publ.; St. Petersburg: Piter Publ.
9. Varlamova D. *4 psikhologicheskikh lovushki: chto meshaet nam vyiti iz diskomfortnoi situatsii* [Four psychological traps: what prevents us from getting out of an uncomfortable situation]. Available at: <https://theoryandpractice.ru/posts/9504-psycho-trap> [Accessed 09/08/22].
10. 方立天 (2002) *中国佛教哲学要义*. 人民大学出版社.